

## SÉNAT

Le mardi 29 octobre 1957

La séance est ouverte à 8 heures du soir, le Président étant au fauteuil.

Prière.

## COMPTE DU SÉNAT

## DÉPÔT—RENOVI AU COMITÉ

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, j'ai l'honneur d'informer le Sénat que, conformément à l'article 103 du Règlement, le greffier a déposé les comptes du Sénat, avec pièces justificatives, pour l'année financière close le 31 mars 1957.

Il est ordonné: que ces comptes et pièces justificatives soient déferés au comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues.

## LE DIVORCE

## RAPPORTS DU COMITÉ

**L'honorable Arthur W. Roebuck,** président du comité permanent des divorces, présente les rapports du comité numéros 2 à 11, et propose que lesdits rapports soient étudiés à la prochaine séance.

La motion est adoptée.

BILL CONCERNANT L'AIDE À LA  
CONSTRUCTION DE NAVIRES  
AU CANADA

## PREMIÈRE LECTURE

**L'honorable John T. Haig** présente le bill I modifiant la loi aidant à la construction de navires au Canada.

Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, quand lirons-nous le projet de loi pour la deuxième fois?

**L'honorable M. Haig:** Jeudi prochain.

BILL CONCERNANT LA FRONTIÈRE  
ENTRE L'ALBERTA ET LES TERRI-  
TOIRES DU NORD-OUEST

## PREMIÈRE LECTURE

**L'honorable M. Haig** présente le Bill J concernant la frontière entre la province d'Alberta et les territoires du Nord-Ouest.

Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, quand lirons-nous le projet de loi pour la deuxième fois?

**L'honorable M. Haig:** Jeudi prochain.

## BILL D'INTÉRÊT PRIVÉ

"INVESTORS TRUST COMPANY"—  
PREMIÈRE LECTURE

**L'honorable W. M. Aseltine** présente le bill K, constituant en corporation l'*Investors Trust Company*.

Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, quand lirons-nous le projet de loi pour la deuxième fois?

**L'honorable M. Aseltine:** Jeudi prochain.

BILL CONCERNANT LES TERRES  
TERRITORIALES

## PREMIÈRE LECTURE

**L'honorable M. Haig** présente le bill L, tendant à modifier la loi sur les terres territoriales.

Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, quand lirons-nous le projet de loi pour la deuxième fois?

**L'honorable M. Haig:** Jeudi prochain.

## UTILISATION DES TERRES

NOMINATION D'UN COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ  
DE FAIRE ENQUÊTE

**L'honorable John T. Haig:** Honorables sénateurs, je propose, appuyé par le chef de l'opposition (l'honorable M. Macdonald), l'adoption de la motion inscrite en mon nom au *Feuilleton*.

L'an dernier, un comité chargé de faire enquête sur l'utilisation des terres a été nommé et s'est mis à l'œuvre. J'ai proposé une ou deux modifications à la liste des membres du comité en vue d'y nommer quelques-uns de nos nouveaux collègues; à part cela, la composition du comité demeure la même. Selon moi, l'idée d'établir un comité sénatorial chargé d'étudier cette question fut l'une des plus heureuses initiatives de l'ancien premier ministre, et je l'appuie de tout cœur.

**L'honorable W. Ross Macdonald:** Honorables sénateurs, comme l'indique le leader du Gouvernement (l'honorable M. Haig), la motion visant à la nomination d'un comité d'étude sur l'utilisation des terres fut proposée par moi-même lors de la dernière session, en ma qualité alors de leader du Gouvernement au Sénat. Au lieu de prononcer un discours à ce sujet aujourd'hui, je propose simplement à mes honorables collègues de lire celui que j'ai prononcé à l'égard de la motion lors de la dernière session. Je ne retire rien de ce que j'ai dit à cette occasion. Puis-je proposer au leader du Gouvernement